

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԷԹ

ՆՈՒՄԵՐՈ 124 ՉԱՐՇԷՆՊԻՆ

Ի Ք Ի Ն Ճ Ի Ս Է Ն Է

12 ՄԱՅԻՍ 1871

Մէտայը Հազարէթ հափթատա իքի տէֆա եանի չարչանպիւն վէ ճիւմաա իրթէսի կիւնլէրի պէօիւք նիւսիսէ թապ ու նէշր օլունաճագ տըր: Պիր սէնէլիյի բէշին օլարագ պիր լիւրայը Օսմանիյէ տիր: Ալթը այլըղը իւշ պէյսուգ Մէճիտիյէ, վէ իւշ այլըղը իքի մէճիտիյէ տիր: Պէնէր նիւսիսէսի 40 բարա: Թաշրալար իչիւն բօսթա իւճրէթի այրըճա ախգ օլունուր: Ապօնէ օլմագ իչիւն Ղաւթատա Էրմէնի քիլիսէսի սօգաղընտա Նօ. 19 իւշ մուրագգամ Միւհէնտիսեան մաթպասսընա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իխթար օլունուր, իլանաթըն պէնէր օլրասը իւք տէֆա իչիւն 100 բարա, իքինճի տէֆա իչիւն 60 բարա տըր: Զիյատէ ուզուն նէշրիյաթ իչիւն այրըճա բազարըղ օլունաճագ տըր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 12 ՄԱՅԻՍ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Բուսուումաթ մէճիսի բիյասէթի բուսուումաթ մոււալիյի սապըգ սաաւ տէթուլ Շաքիր Էֆէնտիյէ իհալէ պուլըրոււմուշ տուր:

Նէզտը Սալթանաթը Սէնիյէտէ Ֆրանսա հիւքիւմէթը ճիւմհուրիյէսի թէրաֆընտան նտապ ու թային գըլը. նան Մ. Լը Գօնթ Մէլքիօր տը Վօկէ հազրէթլէրի բաղար իրթէսի կիւնիւ մէվճու տու մայէթի իլէ Մապէյնը Հիւմայուն ճանիպի Ալիսինէ պիւ աղիւ մէ հուղուրու շէվքէթմէվֆուրու ճէնապը միւլիւքեանէյէ մէսուլ շէ. բէֆինէ նայիլ պուլըրոււմուշ տուր: Զաթը հազրէթը Մէտարէթբէնահիւ լէրի իլէ տիվանը Հիւմայուն թէրճիւ մանը սաատէթլիւ Սրիֆի պէյ Էֆէն:

տի հազրէթլէրի, վէ թէշրիֆաթի խարիճիյէ սաատէթլիւ Պէյ Էֆէնտի տախի հազըր պուլունմուշար տըր: Թէրաֆը հազրէթը Շահանէտէն սէ. ֆիրի միւշարիլէյն հազգընտա իլթի. ֆաթը Սէնիյէ իպրաղ օլունմուշ տուր:

Սէրայը Հիւմայունտան Սէֆիրի միւշարիլէյն հազրէթլէրի ավտէթլէ. լինտէ, սթապլ ամիրէտէն թախսիս գըլընան տէօրթ պարկիրի ֆայթօնա բաքիպէն վէ սէֆարէթ մէմուրլէրի տախի մայէթինտէ օլտուղու, վէ պիր թապուր ասաքիրի նիզամիյէյի Շահանէ սաֆպէսթէի մէվգիի իհթիրամ օլտուղու հալտէ Պապը Ալիյէ պիւ աղիմէ Զաթը հազրէթը Վէքէալէթբէ. նահիլէրինէ բէսմէն պիր վիզիթա վէրմիշ տիր:

Սէֆիրի միւշարիլէյն Պապը Ալի տէն ավտէթլէրինտէ Զաթը Ալիի ճէ. նապը Սատրազամի տախի Պէյօղլուն տա վազը սէֆարէթխանէյի թէշրիֆ պուլըրարագ իատէի վիզիթա իլէ. միշլէր տիր:

ՄԷՍԷԼԷՅԻ ՄԻԼԻՅԷ

ՀԱԳԻ ՔԻՄՏԷ ՏԻՐ

(123 Ինճի Նու-Ռօֆան պագըն)

Կէչէն տէֆա Բօմա քիլիսէսինն ահվալինի պէյան իթախիմիզտէ միւ. բատըմըղըն սայըր քիլիսէլէրին հու. գուգունա իտտաալէրինէ մուարըղ օլմագ լօլմատըղընը օգուլանլարըմըղ ֆէհմ իթմիշտիրլէր տէյուլ մէմուլ ի. տէրիւ, չիւնքի իպթիտատէ պէյան իթախիմիզ միսիլու: միւրատըմըղ խալգա Ատուլաճաբանուլիւն տէր. սի վէրմէք օլմայըպ, ագլ տէլալէթի իլէ պաղը վագաալարը աղնաթմագ. տան իպարէթ տիր. վէ ֆիլ հագիպէ թէվարիս քիթապլէրինի միւթալաա իթտիքտէ, ինքեար օլունմագ շահա. տէթլէր իլէ կէօրիւրիւղ քի. առա. քեալլարըն, իհտաս իթտիքլէրի քիլի. սէլէրին պաղըլարը խրիսթիանըղըն իւք տէհրլէրինտէ մահվ օլտուլար, վէ Էսէրլէրի գայիլ օլտու. պաղըլարը տախի անճագ պիր էյամ. քէնտիլէրի. նի մուհաֆաղա իտէպլիլիւ, պիր գա.

չար պին տինտարան իլէ մահտոռտ
գալտըլար :

Խրիսթիան քիլիսէսիւնին իւք տէ-
հըրէրինտէ , եալընը պէշ պնտար-
արգըլը Թանըլմըշ ըտը , եանի Բոմա,
Իսկէնտէրլիկէ Անթէքեա , Գոլտուռչէ-
րիֆ վէ Ասիթանէ , պուռնարտան մա-
ատա օլան շիմտիքի Դըմէնի , Ասորի ,
Քիլտանի , Մարոնի վէ Մէլքիթ բաթ-
ըիքէրի , նամէվճուտ իտի : Բոմա իմ-
բէրաթորուղու Գօսթանթանիլիկէ
նապլ օլտուգտան սօղրա , պուռ ճիվա-
լըն բիսգոպոսլարը 380 Թարիխինտէ
Սթամպոլ Տիեզերական Ժողովքունուն
Թասափի իլէ , Սթամպոլ պատրի-
արգըլը աթոռու իշխան Բոմա աթոռ-
ուռնտան սօղրա պիլինճի աթոռ-
օլմագ իմթիպընը Թահսիլ իլէտիլէր
վէ Շարգըն սայըր քիլիսէլէրինտէ տա-
խի պաղը տէրէճէ նէզարէթ հագգը
իսինտիլէր , լաքին կիթաքիճէ իտտա-
ալէրինի արթըրըպ , Բոմա քիլիսէսի
նէ իսէ պիզտէ օլուգ տէտիքէրինտէ
Բոմատան պըրլտըլար , քի 862 Թա-
րիխինտէն պէրու Շարգ շիզմաթը
հերձուածը տէյի եկեղեցական Թա-
րիխէրինտէ քիվայէթ գըլընըր : Լա-
քին կիթիշմէյէլիմ բուհանի տագի-
գաթէ վէ եալընը սպըլմըլա տիւ-
շիւնէրէք , Թուլթալըմ քի քիլիսէսի
էսկի տէհրինտէ իհտաս օլուռնան իւ-
կէնտէրլիկէ Անթէքիա , Գուտուռ Շէ-
րիֆ վէ Սթամպոլ աթոռլարը վէ էր-
մէնի , Քիլտանի , Ասորի , Մարոնի ,
Մէլքիթ բաթըրիքէրի հալա մէվճուտ
վէ հալա առաքեղական աթոռլար
տըր , լաքին պուռնարըն հանկըր
պուռ կիւնէտէք Բոմա եանի Սուրբ
Պետրոս աթոռուռնուն վասլ օլտու-
ղու ճէսամէթէ վասլ օլմուշ : հանկը-
սը եիլմի գատար Տիեզերական Ժո-
ղովքլարա բիստէթ իթմիշ , հանկըսը
պուռ գատար գանունլար նիզամլար
եալմըշ : հանկըսը պուռնա մանաս-
թըրլար իհտաս իտիւպ , իլմտագ բա-
հիպլէր եէթիշաթիլիշ , հանկըսը պու-
տէրէճէ չար ագթարը ճիհանէ առա-
քեղաթիւնլար իթմիշ , հանկըսը քի-
լիսէյի , հիւքմտարան ճէպրինտէն պու-

գատար մուհաֆաղա իթմիշ , հան-
կըսը պին պէշ էիւզ սէնէ պիւթիլի
էւրոպայա հիւքմ իտիւպ . առաքլթէ
մէտէնիլէթէ մէարիֆէ պուռ գատար
իւզմէթ իթմիշ , հաթթա պիւթիւն
էւրոպանն տիկէր տէօրթ գըթայա
իլմ մարիֆէթ վէ Թէրպիլէ իլէ ֆա-
յիգ օլմասը Բաբալարըն իշի տէյիլ տէ
քիմին իշի տիր : նէ եալմըշլար Ասիա
գըլթաթընը , Ասիատա օլուպ Բոմա նէ
իսէ պիզտէ օլուգ տէյէն պուռ գատար
Ասիա պատրիարգլարը , Բոմա օլմասա
Երուսաղէմ նէրէտէ գալըրտը օրթա
տէհրտէ , Խրիսթիանըլը նէ օլուրու-
տու , վէ 89 տա վագի Ֆրանսըլ իլ-
թիլար խրիսթիանըլը օն սէնէքէօ-
քիւնտէն մահվ իթտիքտէն սօղրա ,
քիմ Թէքլար իպգաթ իթտի , վէ պու-
կիւնքի կիւն հէր Թէրաֆտա խը-
րիսթիանըլը իւզէրինտէ օլան տինտիլ
հիւճմէրինտէ քիմ մուսնիաթ իտէ-
յօր , էւրոպատան խրիսթիանըլը
մահվ օլտուղու հալտէ Շարգ պատ-
րիարգլարը մը անը մուհաֆաղա իտէ-
ճէք . Սլաշ աքըլ վէրսին ինանան-
լաքա , պիլիմ ագըլմըլըն շահատէթի
պուռ տուր քի խրիսթիանըլըն հէր
շիւպհէրէրի իլէ Նաբապէր , տախի
հէրետիկոս . հերձուածող վէ բրօ-
թէսթան տէնիլէնիլէրին պագասընա
տախի սէպէպ , եինէ Բոմա քիլիսէսի
տիր , եանի Գաթուլիք քիլիսէսի , վէ
Բոմայա Թապի օլմայան հէր ճիւս
խրիսթիան պիլէ անձագ Բոմայա օլան
իհթիլաղլարընտան տըր քի խրիսթի-
յան գալըրլար , լաքին պուռնար
մէտէլէյի միլիէյէ միւթաալիք շէյէր
օլմատըլընտան պուռ գատարճըգ պիլ
պէյանը իլէ տախի իթմիշա իտէրիլ :
Իմտի միւրատ շուռու աղնաթ-
մագ տըր քի , աթա վէ էճտատըլը
պէյլէ ճիւմէտէն մուտղամ պիլքի-
լիսէյէ տախիլ օլտուգլարընտա . պիլ
խաթա իշլէմէտիքտէն մատատ պիլ-
ճէ բէք պէյիլէք ագըլըլը տա իթ-
միլէր : Խիթէր Պետրոս առաքեալ ա-
ռաքեալլարըն պաշը օլտուռն , իսթէք ա-
ռաքեալլարըն էն քիւշիւյիլ պիլիմ
կէօղլու միւզիւն կէօրտիլիւ վէ ագ-

լըմըլըն էրտիլի շուռ տուր քի , նէ Ան-
թէքիատա , նէ Իսկէնտէրլիկէտէ , նէ
Տիարպէրիտէ նէ Երեանտա նէ Լի-
պոնանտա վէ նէ տէ Սուրիատա պէյ-
լէ իքի եիւզ միլիօն Թապիսի , իքի
պին եպիսկոպոսու , հիսապաղը Աստու-
ածաբանլարը , միւլիլիֆլէրի մէլմէպ-
լէրի , մանասթըրլարը խայրաթիսանէ
լէրի , բուհանի շիքէթիլէրի օլան վէ
առաքլթէ , մէտէնիլէթէ մէարիֆէ
իւզմէթ իտէն պիլ քիլիսէ եօգ տուր ,
շիմտիքի հալտէ հանկը քիլիսէ պու-
ռա եէթիլիլ վէ պուռնու կէչէրսէ օ-
վագըթ տէյէպիլիլիլ քի , Պետրոսուն
քիլիսէսի պաշ քիլիսէ տէյիլ վէ Ա-
լահըն բաբմաղը տա խտտէթէն պու-
քիլիսէտէ տէ տէյիլ իմիշ , շիւնքի օպիլիլ-
րիտէ պուռնուն տիլ տըր :

Վագաա ագըլմըլ շուռու տա
կէօրթէրիլ քի , Բոմա քիլիսէսի տա-
խիլիստէ տէ պուռնա տէնէլէրտէ պա-
ղը գուսուրլար վէ ֆէնալըլար տա
օլմամըլ տէյիլ տիր , լաքին շուռուտա
պէրապէր կէօսթէրիլ քի օպիլիլին
տէ տահա չօգ գուսուրլար վէ ֆէ-
նալըլար օլմուշ օլմալը տըր քի .
օնլար օ գաթար կէրի գալսըն , վէ
եալընը պուռ օ գատար իլէրի կիթ-
սին :

Չիքա ագըլմըլ Նիշ պիլը վագըթ
գանամագ , քի տիւնէտտա նէ գատար
գապահաթ վար իսէ Բոմա քիլիսէսի
իւզէրինտէ աթան վէ նէ գատար ֆա-
ղիլէթ վար իսէ քէնտի իւզէրինտէ
ալան : քիլիսէլէր , շու բէրիշանիլէթ
տէ պուռնուռնլար տա եալընը
Բոմա քիլիսէսի պուռ տէրէճէ աղամէթէ
վասլ օլմուշ օլտուռն . եախօտ նէ
գատար գապահաթ վէ ահմագ բու-
հասըլ բուհանիլէ վար իսէ մուռնա-
ղամ Բոմա քիլիսէսիտէ պուռնուռն
էյէր լօթիլ տէնիլէն պիլքիլիսէ . պու-
խտաա տա Թապիլէթի իլէ պիլ իֆ-
թիլա օլուր :

Լաքին Բոմա քիլիսէսի իհթիշաթ
իլէ մէտէլէյի միլիթ միլիլն նէ միւսսի-
պէթի վար :

Պիլճէ մէտէլէյի միլիթ Թէմալը ի-

լէ պաւնտաւ տըր . իշթէ իսպաթը :

Նէ տիր խափմէ բիւրիին տաւապը .
Բամատան նապ օլունան պիր պատ-
րիարքը թանրմամադ . Բամանըն վէր-
տիւր ըսհանի նիզամը գապուլ իթ-
մէմէք . նիհայէթ պիր թագըմ ապը
վար Եօգ , հուգուգ տաւապը , թէ
մամ :

Պատրիարքը ազլ իրէլիմ , րէվէր-
սուրուսու գապուլ իթմէյէլիմ , հու-
գուգարըն ճիւմէսինի Էտինէլիմ .
լաքին նէ պահայա օլաճադ պուշար
տիր շիքնմէյէլիմ մի հիշ . պուշարը
Էտինմէք իշիւն փիսիպուրարըմը վէ
րահայէրիմիզ գաբու պաճա կէգոին
վէ Եթմիշ իքի պուշուգ միլէթէ
Բամա քիլիսէսինի վէ Բաբալարը գըր-
սըն ֆապ իթսին . լաեիւթիլիլի ա-
լէմէ ղէվիլէնաթըրին , ալըուհայէր
իլէ քիլիսէսին հիւքիւմէթէ շիքեա-
յէթ իթսին . ղաղէթալէր վէ սպիր
րէսալէլէրի իլէ գաթօլիլիլի միւպ-
թէլէլ իթսին . Էրմէնի . Բամ , Փը-
րէնկ , վէ իսլամգաղէթալէրինէ քիւթ-
լիւ ագճէլէր վէրիպ , հէր կիւն պիւ-
լէրճէ նուսիլէր իլէ քիլիսէյի վէ րէի-
սինի րէլիլ րըսպայ իթսինլէր . տեիւ-
կաթօսուհու , Էլլիսինի գարտինալ-
լարընը հէր կիւն ղէվիլէնաթըրինլէր .
իշթէ թահամմիւլ իտէմէյէլիլիզ
հապասաթ , իշթէ ապը մէսէլէյի մի-
լլէ պաւնտաւ տըր , Եօգսա հէփ քի-
լիսէլէրի ալաճագլար ըմը , ալապի-
լիլէր իսէ ալընլար . խասթախանէ-
յի մէղարըղը ալաճագլար ըմը ,
ալընլար , միլլէթ քէնալիլէրի օլաճագ-
լար ըմը օլուհլար . Ալահըն ինայէ-
թի իլէ իշիմիդտէն պիր առամ չըգըպ
պուշարըն ճիւմէսինի Էթրինէ կէ-
թիլիսէլիլ . Տահա ալալէրինի Եա-
բապիլիլ . րաքին ապա իւ Էճաաթը-
մըղան պէրու թապի օլուղըմուղ
քիլիսէյի վէ Բէիսի րուհանիսինի ա-
լէմէ միւպթէլէլ , վէ քիլիսէի շէրի-
ֆի միւթթէհիմ իտէրէք , նէֆասինի
յէթլէրինի Եիւրիւթիւպ , հուգուգ
վէ մալ վէ միլլէթիլ տաւապընա գըր-
գըմագ , պուշա թահամմիւլ իտէմէ-
յիլ : Էլլէթ գաբտալ գաբտալտան

մալ գաբտալ , գաբտալ գաբտալ
քիւլ իթմիշ , պուշուհ Եթ Էմ-
տալի վար , Էլլիլ տա օլունալ թա-
համմիւլ տէ օլուհիւր : Էթրին անա-
սընը պապասընի գաբտալարընը
գըգ գաբտալարընը վէ Էլլապա-
րընը վէ հիլլէյէրէք մէրաո Եթմէյէ
գալըլընա քիւմէյէ նէ ափլ օլուր նէ
տէ թահամմիւլ . պուշա նէ ալա-
լապը օլուր նէ տէ ինայէ :

Կիթ հագընթը Խանըն վէքիլիլի
վիւքէլա գաբուլարընիտա ֆապ Էթ .
պուշտըր վէ ղիլիպ պիր , Էճնէպի-
լիլ տէ , միլլէթին րուհանի իշլէրինէ
միւտալիլէսի տէ վէթէ մուսաթա-
լա տըր տէ , վէ պիր իքի չիւրիւք
քիլիսէյէ սահիպ օլ :

Կիթ Էօմիւնիս գըթ գանաթ
կէչիլէն , հէր հուղուգաթտան նէֆա-
նի մահրում իտէն , Էլինէ կէչէն ճիւ-
ղեի վէ քիւլիլ աթաթայը միլլէթ ա-
թաթա վէ միլլէթ քիլիսէլէրինի շէ-
րէֆինէ սաթֆ իտէն Պաթրիարքը ,
տէվէթ վէ միլլէթէ խային կէօսթէր
վէ հիւքիւմէթին նաղարընտան տիւ-
չիւր :

Կիթ քէնալիլ իմգալարըն իլէ ինթի-
խապ իթաթիլիս Բամատա Էլինի Էօր-
տիւլիւն , հագգընտա Պապը Ալլիլ
պէրաթ աղըու մահգըրի թագաթիմ
իթտիլին , վիլուտիլտէ միլլէթէ իւ-
թիգպալիլնէ միհմանտար կէօստիլի-
լին , իւչ սէնէ պառապըլարտա ան-
տըղըն , քիլիսէտէ օծել իթտիլին , սի-
նաթուհա րէյիս գապուլ իթտիլին վէ
պիւթիւն քիլիսէլէրին վէ տիւղէրա-
կան ժողովըն թանըաղը պառ-
րիարքը վէլէվ պաղը գուսուրլարը տա
օլմուշ օլա , անվաւեր տիր տէ վէ
արգէլէալ վէ բանագրէալ պիր Եպի-
կոպոսու վաւերալան կաթողիկոս
թանը :

Կիթ միլլէթին պէօլիւք քիւչիւք
մէսնէտապընընը վէ ալաճընը ահ-
մագ առամար տըր տէյի սէրալար-
տա գօնագլարտա ֆապ Էթ , տէվէ-
թէ խային Էճնէպիլիլ թգալի , Բաբա-
լա Եթսիր , Բաբա հիւքիւմէթէ գա-
լը գօյուհ տէյի Էմր իթսէ , օնա տա

իթաթա հաղըր կէօսթէր , վէ քիլի-
սէ , խասթախանէ իտին :

Կիթ Բամա քիլիսէի տիւլմանլարը-
նըն հիւքիլիսէլէրն տիւսիլ ղաղէթա-
ճըրտր իլէթիւնիլէրինտէն աբա պուլ
վէ ալթուհ գուլլէթի իլէ գուրապա-
րըն ղաղէթալէրինէ տէրճ իթտիր .
վէ սալըր Եիւգ պիլին մէտհլալթընը
կէօրմէլլիլտէն վէ իշիթմէլլիլտէն
կէլ , կիթ նիհայէթ գըրգ պին տաթի-
նիլալըն Բամայա նէ ուպուտիլէթի
վար օնու կէօրմէ . վէ Եալընը Բէր
Խասէնթին մէկթիւպլէրինի տէրճ
իթ . պագմա քի ալթմը պին գաբու-
չիլին նէ տէրէճէ Բամա քիլիսէսինէ
վէ Բաբալարա խուլուս վէ թէվա-
գուու վար , վէ իշլէրինտէն պիլիլին
թահրիլալթընը Էլտէն Էլէ կէգալիր .
կէօրմէ սէքիլ Եիւգ Եպիսկոպոսուհ
իգրարընը , վէ Եալընը սէքիլ օն
սէքէչին խոտապարընը քէնտինէ
գուլլէթ ալ վէ քիլիսէ վէ խասթա-
խանէ գապթընա գալըր :

Յուգա տա Գրիսոտոսու գամաղա-
տը իսէ պէտէհալա տէյիլ իտի , պէ-
տէլինէ օթուղ ղուրուշ ալտը . Բա-
բայը , Գիլիսէյի , Պատրիարքը վէ միւ-
լէթի օ անա պապա վէ գաբտալարը-
նը գամաղալանլարտա , պիգճէ միւմ-
քիլիսէլ , կէօրիւնիլ իսէ տէ , վէ-
լէվ պիր գալ քիլիսէ իլէ պիր խայ-
րաթխանէլին նըսթընը ալապիլիլէր
չիմիլի վագըթա նաղարէն , օթուղ
ղուրուշտան չօգ աշաղը պիր շէյ ալ-
մը օլուրլար : իմտի նասըլ քի տէ-
տիք ,

Մէսէլէ Էպիլիլտէն արտատա , գան-
տիլտէ ալիլէտէ տէյիլ տիր , իլլա ա-
պա իւ Էճաաթըմըղըն վէ իքի Եիւգ
միլիօն գաթօլիլին թապի օլտուղու
մէգհէպէ վէ նիղամաթընա օլան հա-
գաբաթտա տըր :

Մէսէլէ Բաբա տէնիլէն Բէիսի շէ-
րիլին , պուշամը վէ նէ իթտիլինի
պիլլէլ , վէ օնուհ պուշուհ սէօղիւ
իլէ միլլէթէ ղուլմ վէ ղատր իտէն
պիր առէմ օլտուղու հալտէ , պի-
ղիմ տէ շաշըն կիպի անա գուլ .
քէօլէ օլուպ , միլլէթին հագգընը

իսկ թաղ ի թմայէ գալգըջմամբ հազ-
գընտա պիտ շէրմ վէ հիճապ նէշը
օլունան ի ֆիթիրալարտա տըր :

Մէսէլէ Բաբանըն հիշ պիր շէյտէն
խապէրի եօգ , օլան շէյլէր շունուն
պունուն հիլէսի տիր տէյի միլլէթի
վէ ալէմի ագըլլարը Իսրա ալտաթ-
մագտա տըր :

Մէսէլէ արգելեալ , բանագրեալ
վէ կերչէքտէն պունամը պիր գաչ
բիսգոպոս իլէ պիր գաչ բահիպի-բիլի-
սէ նէզախնտէ վէ տիեղերական ժո-
ղովք տախիլինտէ միւշէրէֆ վէ
միւշթէրէմ պատրիարք բիսգոպոս վէ
բուհպանլարա միւրաճճահ թու-
թուլմասընտա տըր :

Մէսէլէ միլլէթին երմիտէն պիրի
օլմայան պիր ֆըրգայը ճիւղիլէնին
պիլա ֆիթուր վէ ար վէ հիճապ էք-
սէրիլէթ իսմի իլէ մէյտանա տթըլ-
մասընտա , վէ պի զայրը հագգըն պիր
թագըմ պաթըլ իտտապար տէրմէյան
իթմէսինտէ տիր , վէ նիհայէթ մէսէլէ
տինիլի ալէմէ բըսվայ իթտիբէրէք հագգ-
գաղանմայա գալգըջմատա , վէ լէյլ ու-
նիհար քիլիսէ բէիսի օլան սրբազան
Բաբտան ալէմէ իշթիքեա իթտիքտէն
սօգրա , մէքըուհ պիր միւրայիլիքլէ
պիղ օնուն միւթիւ էվլաուարթըլ
տէյի իսթիհզա իթմէլէրինտէ տիր :
Պունլար տըր իշթէ արամըղտա օլան
ֆէրք կիրտապարը քի , մուէսպլէտ
թէօվպէ , իսթիլֆար , վէ ապաշխա-
բութիւն ֆիլիլէրինտէն պաչգա պիր
շէյ իլէ տօլուպ թէսվիլէ օլամաղ :

Ամմա պիղիմ տաւամըզ հուգուգ
տաւասը տըր տէնէճէք , պագալըմ
պունունտա ապը վար մը վէ պիր սօն
մուպահատա իլէ շու թէէսսիլֆ իտի-
լէճէք մէգալէյէ խիթամ վէրէլիմ :

(Տէվմ օլունաճագ)

Թէրաֆըրդա աթիլիլգիքը վարա-
գա կէօնտէրիլմիշ տիր :

... Միւլէլիլֆ :

Ասիթանէտէ թապ ու նէշը օլու-
նան Դուրիլէ տ'Օրիան նամ ֆրանսըզ

ճա զաղէթատա պիր գաչ կիւն ալէթ-
թէվալի պագը մէքթուպլար տէրճ օ-
լունտուղունու միւշահատէ իլէտիմ .
պու մէքթուպլար Մաղաբէան Պօղոս
վարգապետ իլէ . Հօլասեան Յովհան-
նէս վարգապետիլէրին պիր սէնէ ագ-
տէմ միւթէվէֆա կիւղէլեան Յովհան-
նէս վարգապետէ եաղտըզլարը մէք-
թուպլար օլտուղունտան , մէղքիւր
իքի Աստուածաբան զաթլարըն պու-
թահրիրաթըն օգուտուղունտա զի-
յատէսի իլէ իֆթիխար իթտիմ . վէ
պէն անլէրիեալընը Աստուածաբան
պիլիլի իքէն մէյեր բէյլամպէրիլիքլէրի
տախի վար իմիշ : Պու սէպէպտէն նա-
շի քէմալը մէմնունիլէթիմի իգըրար վէ
պէյան իտէրիմ Սէմահէթիւ կաթու-
ղիկոսումուղ Անտօն Պետրոս տօգու-
ղունճու հագրէթլէրինէ քի մայէթը
Ալիլէրինտէ պէյլէ տիրայէթիւ վէ
իլմտար զէվաթը իսթիլտամ պու-
յուրմուշլար տըր : Չիւնքի պուն-
լար իշ պու մէքթուպլար իլէ Սիւբի-
ասըն վէ էմալլէրինին սաֆտէրուն
միլլէթտաչլարըմըղը նէ հալէ տիւշար
իտէճէքլէրինի բէշլինէն խապէր վէր-
մէքտէ պուլունմուշլար տըր : Անճագ
շուհա իսկեալ օլամաթըմ քի Դաւթ-
եան Տ . Սէրօբէնին պու մէքթուպ-
լէրի ալէմէ իլան իթմէսինտէ մագսէ-
տի նէ օլույօր :

Էյեր բրօբահանտիսթլէրին հէր
վագըթ վանքլարա տիւշմէնիլի իսթէ-
մէքտէ օլտուգլարընը աղնաթմագ ի-
սէ , լաղըմ բըր քի բէնտիլէր օլ խու-
տուտա քէնտիլէրինին պիքիլ վէ խա-
լիս մէվգիտէ պուլունտուգլարընը
իսպաթ իտէյիտիլէր : Լաքին քէնտիլէր
տիւնեա ալէմ մուվաճէհէսինտէ կա-
խալպեալ , բանագրեալ : հերետի-
կոս վէ հերձուածող պուլունտուգլա-
րը հալտէ անլէրէ քիլ սիւրմէք ,
եախօտ տէվլէթը Ալիլէնին մէրհամէթ
վէ ատալէթիլի սիքէր թութարագ
իթթիլաղ իլէտիլէրի խաթալը թա-
րիքանէ եագայը սըրըմագ միւրա-
տընտա պուլունաճագլար իսէ , պու
թէտպիր քէնտիլէրինէ աահա զիյա-
տէ խաթալը վէ զարարըլտըր , վէ պու

հալլէրինի հիշ տէյիլ իսէ Ղարպ ահա
լիսինէ տախի պէյան իթմէք շաշլըն .
լըգտան պաչգա պիր շէյ տէյիլ տիր :

Իմտի տիւնեանըն հիշ պիր քէօշէ-
սինտէ իշթիլմիշ շէյ տէյիլ տիր , վէ-
ֆաթ իտէն պիր զաթըն մահրէմ թահ-
րիրաթը գապիլինաէ օլան եախօտ օլ-
մայան մէքթուպլարըն քէնտիլի բուխ-
աթը օլմատըգճա մաթպուլաթ իլէ
ալէմէ նէշը իլէմէք . պու պիր խըյա-
նէթ տիր : Վէ պէյլէ պիր խաթա
վէ խըյանէթին վուգուլինտէ իմգա սա-
հիպլէրի անլէրի նէշը իտէնլէրի թա-
տիվանը ահքեամը ատիլէյէ գատար
ճէլպ իտիւպ նիղամը սէնիլէ միւճի-
պիլնճէ ճէզտսընը թէրթիպ իթտիրմէ-
յէ մէղուն տուրլար : Նասըլ քի մէ-
մուլու աճիպանէմիլ իւղըն ճէզա գա-
նունամէյի Հիւմայունտա պու խու-
տուտա տայիր պիր պէնտ օլմալը տըր :
Պու հալտէ կէրէք մումայիլէյհ իքի
վարգապէալէրին , վէ հաթթա սէ-
մահէթիւ կաթուղիկոս էֆէնտի հագ-
րէթլէրինին պունճա պինամուս մու-
պահատաթըն էտէպօիլ նամուսուղ
վարագալէրտէ նէշը օլունտուղունու
կէօրէրէք իճապ իտէն մագամա միւ-
րաճաթ իթմէմէլէրի ֆիլ հագիգէ
չայանը ֆէղալիլ աղիմ քէյֆիլէթ տիր :
էյեր քի հաղրէթը իսա էֆէնտիլիլին
քէլամը մուճիպիլնճէ , պիր եիւղիլնէ
սիլլէ վուրանա օպիլիլինտէ չէվիլմէք
ճայիլ իսէ տէ , անճագ աահիհ սէյ-
լէրիմ , քի իսա էֆէնտիլիլ հաղրէթ-
լէրի պու կիւնքի շու տաի հուգուգ-
ճու Ծորգլըլարա թէտաթիլ իթսէ-
յիտի , տաճարտաքի գուլանտըղը
իքտէն գամընըն եէրինէ տէմիլինի
գուլանըր իտի : Նէթիճէյի քէլամ
հէր գօյուն քէնտիլ բօսթունտա եա-
չար : Բէնտի թէրաֆըմտան Դաւթ-
եան Տ , Սէրուլէյէ թէշէքքիւր իտէ-
րիմ , նիշին քի հէր նէ գատար զա-
թէն տախի իսքեալ օլմուշ իսէմ տէ ,
Բօմա քիլիլէսինին սահիհ էվլատիլիլ)
նին չէնտ սէնէլէր ագտէմ վագ իլէ-
տիլի շէյլէրին սահիհ վէ տօղըու օլ-
տուղունա պէնի պու տէֆա տախի
խքեաթ իլէմիշ տիր :

Մէսէլէյի միլիթէմիդ գուհուրինտէն պէրոն Լա Թիւրքի նամ զազէթատա պու խուսուստա կէօրիւլէն նիչէ մու պահատա հազգընտա ճիւմլէսինէ պիրտէն տէօշէնմէյի թատապիւր իթ մէքտէ իքէն, իշ պու թասապիւր բումուզու պու տէֆա էսբրի նամ զազէթա ֆիլիլէ կէթիմիշ օլմաղլէ, պու պապտէ տէրուներտէ պիր գաշ նու մէրօ իլէ տէրճ օլունմուշ օլան պէնտ լէրի բէյ տէր բէյ պիթթէրճիւմէ, նէշը իտէրիլ:

Նասըլքի պիր գուհուրաճընըն միմարլըգ իթմէյէ, պիր չիլինկիրին սաաթճըլըգ զէնաաթընա գալգըշմա սը, վէ եախստ պիր պէրպէրին տիպ լօմաթլըգ թաթլամաոր նէ տէրէճէտէ թաճիւպէ շայան պիր մատտէ իսէ տահա զիյատէ թաճիւպէ շայան պիր բէյֆիլէթ տիր Պրանմասօնլուգ լիսա նը օլան Լա Թիւրքի նամ զազէթաճըն մէյտանա աթըլըպ, աթա մալիւմաթ վէ վուգուֆու օլմայան մէսէլէլէրէ հաքիմ սըֆաթընը թագընմասը: Նիչին քի պու կիպի մէսէլէլէրէ հէմ ալեհազ օլմագ վէ հէմ հիւքմ վէրմէք տագիգ շինաս պիր ագլ իւ ֆիրասէթ, վէ ալա լագը պէրիլիւզիտէ ասհապընտան պու լունմայա մէվգուֆ իտուկինտէն, վա ռագայը մահուտէյի մէգըլիւրէ իշ պու սըֆաթըն իրիսինտէն տախի մահրուս օլտուղու մալիւմիւ ամմէ տիր:

Իգմինէյի աթիգաան քէսիր իւլ ա հալի օլան մէմլէքէթլէրտէ շէհրին չէօր չէօք վէ սայիր իշէ եարամաղէն գաղարըն վաղընա մախսուս լիսանը Պրանսէվիտէ Ժէճնի թէսմիլէ օլու նան պաղը մահալլէր պուլունտուղու կիպի, Սթամպուրտա տախի պիր զազէթա վար տըր քի մէնաֆի վէ վէզա յիֆի մախսուսէսի պիլ ճիւմլէ շիրքէ թի պէշէրիլէ: Վէ մէզհէպլէնին մէ նաֆիի խիլաֆընտա տիլանէ վէ աօի պիր էֆքեարտան հասըլ օլան զալաթ վէ խաթայաթը գալէմէ ալմայա միւ թէճասըր պուլունանլարա ճայիեահը իսթինատ, վէ մէքքէղը ֆէսատ օլ

մագտան իպարէթ տիր: Քէնտինի միլլէթին լիսանը վէ էֆքեարը ատու իլլէտիի սըրատա, քէնտինտէ քիմնէ պու սըֆաթը թանըմագ: Լա Թիւրք քի զազէթասը պիլ ճիւմլէ միլլէթլէրէ գարշը, վէ վագըր վագըր տախի հիւսնիւ նագար վէ թէվէճճիւհիւ նիւ մագհար օլտուղու միլլէթին ալլէհինէ մալամալ սիւթիւնլէր նէշը իլլէմէսինի սարֆը նագար իտէրէք, ֆիլ վագը պու միսիլիւ սուլի իպարէթ թօսմուհու էթրաֆա սաչան մուպա հասաթա հէվալէյի սէմմը իթիպար ի տէճէք գատար էպլէք վէ նատան պուլամայաճաղը տէրքեար: Իսէ տէ, ախաղը մէմուհէ վէ ֆէթանէթը միւսէլլէմէ իլէ միւզէյէն պաղը զէ վաթը միւհթէրէմէ հազգլարընա նէշը իլլէտիի ֆիթնէյի ֆէսուհ պահա լարըն վէ եալանլարըն ըտտ ու ճէր հինտէն պիր վէճհ իլէ սարֆը նագար իտէմէյիլ:

Վաթիգան մէճլիսինին խիլաֆընտա պուլունան կիրուհին խայալաթ, վէ խաթայաթ վէ բիլպիլաթ սէսլէ ըրինէթի-րֆի զազէթասը պիր սէտայը ագս բէյտա մէրքէլի օլուպ, պուն լար իլէ քէնտինէ հէմէֆքեար պուլունան զանի միւշթէրիլէրինէ եալ թագլանմագ վէ անլէրէ ճէսարէթ վէրմէք միւրատընտա պուլունուր:

Իմաի պու թէտպիրին էֆքեարը ումուսիլէ իլղէրինէ նէ տէրէճէտէ թէէսիրի միւզիլրէսի օլտուղունու թարիֆ իլլէմէմիլ զայըր միւմթին օլտուղու կիպի, կէչէնլէրտէ պու ալարտա տիկէր պիր պէնա տահա մէշ հուտիմիլ օլմուշ իսէ տէ: պաղը Վս պապէ մէպնի, եանի քէնտինտէ պիր էհէմմիլէթ վէրմէմէք իշիւն պիր թէրաֆտան սիւքիւթիւ իթթիլար իթ մէտիլիմիլ սըրատա, տիկէր թէրաֆ տան պիլիմ պու սիւքիւթիւմիլտէն քէնտինտին իլլէրիտէ նէ տէրէճէ լէրտէ շայանը թապիպ վէ հիճապ պիր հալէ տիւչար, օլաճաղընը տախի իթթարա մէճպուր օլուրուլ:

Պուլունն իլէ պէրապէր զազէթայը մէգըլիւրէն քէնտի տէ

րունի գալպինտէ կիլլի օլան էֆքեարը սահիհէսինէ մուղայիր օլան մէգալաթը տէրճ իթմէք ախաղընա կէլինճէ պուրատա թէճվիլի սիւքիւթ իտէմէյէճէյիմիլտէն, պու պապտէ հազգանլէթ ատալէթ վէ հազըգէթ միզանընըն հանլը թէրաֆա մէյալ օլտուղունու քէշֆ իթմէյի տախի օգուլանլարըն հիսս ու իտրաքընա ի հալէ իտէրիլ:

Ճէվապընա միւսարաաթ իթտի յիմիլ իշ պու պէնտ մայիս 6 թարի խի իլէ Լա Թիւրքիտէ նէշը օլունան պիր պէնտ օլուպ, իւշ մատտէտէն իպարէթ տիր: Գուվլէլիւլ լիւկալի: Ալագ Դադահան: Արըլ լէֆալիլի:

Տէվաթ:

Լաթէրը Սէնթ նամ ըէսալէտէ շու վէճհ իլէ եաղըլ տըր:

Հէր պիր Շարգ զազէթալարը իլէ բէյտէր բէյ միւսիւպէթիւ հերձ ուաճ խապէրի ալմագտայըլ: Էրմէնիլ լէր քի հալեա Գալիլիլ տէմէյէ ճիւրաթ իթմէտէ տիրլէր, Փետրվար 25 թարիլի իլէ Կիլիկիանըն Էրմէնի բաթրիքի սէմահէթլու Հասուն էֆէն տի հաղրէթլէրինին ինթիսապընը կէրէք ճիւմանիճէ վէ կէրէք քիլիսէճէ նամէշու վէ նամագպուլ իլան վէ անըն եէրինէ պիր աիկէրինին բաթրիք ինթիսապընա միւպաշէրէթ իթ մէլէրինտէ Բոմայա գարշը օլան թուգեան էֆքեարլէրինի վէ հերձուաճող լուղու իքմալէ իրսալ իլլէմիլլէր տիր: Էրֆէի Պլէլի թէսմիլէ օլունան պու ֆըրգա 12 ըահիպլէրտէն վէ 45 աշ խարհականլարտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իտիպ, պու միւն թէխապլուր բաթրիքիլէ իւշ գանտի տա թէքլիթ իթմիլլէր տիր: Տէօրթ բանագրեալ բիսգոպոսլար վէ իլավէ օլան տիկէր իքի միւնթէխապլէր Տիլ յարպէքիր սէրբիսգոպոսու Յակոբու բաթրիք ինթիսապ իլլէմիլլէր տիր քի տօգուղունճու Յակոբ Պետրոս իւն վանընը ախալ իլլէմիլ տիր: Բաթրիք

սըֆաթը իլէ սէմահէթըն Հասուն է ֆէնտի հաղթէթընին իսմ վէ իւն վանը իսէ դալպիմիդէ գիբրի միւհալ պէտէն իրաթրեատ գալմայա շայան միւթէվէֆա Գրիգոր Պետրոս սէքի գինձիւն իսլաֆէթ իթմիշ օլմադ իլէ Սնտոն Պետրոս պօղուղունձու տուր:

Սէքիզ կիւն աօղրա Բսէուտօ բաթ ըիք ըէսմէն թախթա օթուրթուլ մագ իլին Տիարպէթիր Մօնսինեօրա Պահտիարեան պու եէնի ֆըրգայա բաթրիք նասպ օլտու չիւնքի մէզ քիւր Պահտիարեան օ տէրէձէ ին թիար տըր բի կէրէք միւսթէվէ օլտուղու խաւթէթէ վէ եաշնըն կէզինիլի վէ սաֆտէրունլուղու իլէ ֆիբր վէ բատէթի պիղայէթ զայիֆ վէ քէնտինէ մալիք տէյիլ տիր Բօմա տա իքէն պիլէ հէր շէյտէ քէնտի միւսթէշարընըն մէրամընա իթաաթ տա գուսուր իթմէզ գաղաղու մէշ հուտիմիդ օլմուշ տուր շէյլէ քի հէր մատաթտէ քէնտիսի քէօր պիր ալաթ իսի Պու զաթ տիկէր իւշլէթէ էրլէմ պիր զաթ իսի նիլին քի էյեր քէնտիլէր շու քիւսթահանէ հարէ քէթըլինաէ նէթիձէյի մուվաֆֆա գիլէյի վասլ օլամայաձագ օլուրլար իսէ քէնտի գիւիւմէթի շու բի տահա գօլպ օլաձագ տըր կէլաթիլէրի եօլ տան կէրի տէօնմէլէրի:

Իմտի մէրգում Պահտիարեան քէնտիլին զալալը գարտաշարը օլան Ղալըպձեան, Գաղանձեան Գասպարեան մօնսինեօրլարտան թէշվիլ օլունարագ, աշխարհական սընթիքն տան Գիւթէլեան, վէ Վէնէտիկ թալիգաթընտան Սիպէրպօյեան և վէ Ան տօնեան կրօնաւորլարընտան թէու գոսեան, վէ Ջըմիաւ միաքանուլթիւ ճուռտան Դաւիթեան նաման ագտէմ ձէ նոյնմէր 2 թարիխինաէ Սուա քէլալեան սիձիլ իլէ մաճքիւմ վէ ա ֆօրօզ օլմուշ 4 բահիպլէրի բիսգս պոս իթմիշ տիր Հաշմէթըն Բաբա հաղթէթընի պու վաւաթաթըն իսա ըրինի ալըր ալմադ, սէմահէթըն Հա ունեան Անտօն Պետրոս տօղուղուն ձու հաղթէթընին և քիսգոպուրըն

նա վէ բահիպլէրին վէ ճիւմէ տինտարլարա խիթապէն պիր նամէ իրաւ իլէյիլ Պահտիարեանըն ին թիսապընը ձէրհ իթտիլի սըրատա հաղթէթի իսա վէքիլինին հէմ իլթի ֆաթընը հէմ ֆիղանընը պէյան ի տէրէք, սիւրիւտէն պըրլմըշ էվաթ լէրինին թէքրար սիւրիլէյ լէօնմէլէրին իսթար իտէք իտի նապըլ քի նամէյի մէզպուր քէաֆֆէյի էրմէնի Դաթօլիք քիլիսէլէրինաէ օղունմուշ տուր:

Լա թէլլ Սէն

Տիարպէթիրտէն թէրաֆըմըղաշու աթիաէթի մէքթուպ կէօնտէրիլմիշ տիր:

Պու անէ գատար Պահտիարեան Գալթա Եպիսկոպոստէն սիւրիւք իթ տիլի թարիգի իտլալիլէսի ալտանմըշ զանն իթմէմիլլէ Վօղղմըզ վարմադ ի տի օնա պիր շէյ սէյլէմէյէ, ֆարազա Երիկըմի մահպէն պէրու ամէլ ու է ֆալի բիլիսէյի շէրիֆին գանունիլէրի նէ մուղայիք հարէքթթտէ պուլու նույր, չիւնքի իւմիտ իտէրիտիք բի Սսիթանէտէն չըգաղը կիւլի էֆքեա ընը թաղայըր իտէր վէ հաշան իշիթ տիք իտէ, բանագրտիք հալգասը կիւլպանընտա վէ հերձուածողապէտ տամղապընը անընա ալըպ, քիլիսէյի շէրիֆին գանունլարընա զըտտ, Տիւ ղերական ժողովըլարըն սիձիլէրինն մուղայիք վէ կաթողիկոսլարըն ուսու լինէ դարշը պուլունուպ Սրբազան Բաբալարըն էվամիրի գուտսիլէրինի բայիմալ իտէրէք իսեան կիրու հինէ հակառակաթըն կաթողիկոս օլմասը, զայէթ թաաձիւպէ շայեան Երիւք աձընաձագ պիր հալ իտու կինտէն չիա թողիկոսլուղունը ըէտտ վէ թահպիր իտէրիլ, Նէրէտէ պըրագալըմ քահա նալըլընտա օթուղ սէնէ գատար գալ թալիք տինիմիլլին ուղըրունա շէք տիլի հապաձանըր պիլ իֆթիլար տա յիմ իւլ էվգաթ նագլ իթմէյիլի վէ Երմի սէնէտէն պէրու Եպիսկոպոս

լուղունտա Տիարպէթիրտէ վողլէր ու նապիհաթ, ու իպատէթինտէ Բօմանըն Սրբազան Բաբընա իթաաթ ու ինգըլաթ էթմէյէն հերետիկոս վէ հերձուածող տուր տէմէսինի վէ Եր կիրմի սէնէ մուգատտէմ Ջմիաւ մանասթըրընտա օլան ժողովըրուն ստի մանադրու թիւնուեու ձէմաաթըն իւրատէթինէ գարշը Երիւլթմէք իս թէմէքլէ, կաթողիկոստէն էմիլ տիր, հէր քիմ քի էմրինէ գարշը տուրուր իսէ բանագրանը ալթընա տիւշէր տէյու սէյլէյիլ վաղ իթմէսի, վէ պունա մէմասիլ չօգ շէյլէր տէ կաթողիկոս վէ քիլիսէյի շէրի ֆէ նէ տէրէձէլէրտէ միւթիւ վէ մէյեալ պուլունմասը պիլթաֆսիլ եա զըմասը մուձիպի թաստիի սէրի օլաձաղընտան օրալարտան սարքը նա զար օլունմասը միւնասիպ կէօրիւլ տիր:

Փագաթ պիր պուչուգ սէնէտէն պէրու, էյեր թահրիթաթընին վէ էւ յէր մէմուլմիլլէ նազարէն, աղիգ Գաթալիք տինիմիլլէ զըտտ մուամէլա թըֆասիտէլէրտէ կէօրտիլլիւմիւղտէ քիլիսէյի շէրիֆ հապընտա վու գուա կէլէն հարէքեաթը նամէրպիլէ լէրինի պուրատա Եկէեան Եկէեան նագլ ու պէյան իթմէյէ մէձպուր օլուրուլ:

Սսիթանէյէ վիսուլինտէ, միլլէթ մէձիլինն վէ Ս ժողովըրա խիթապէն իքի գըթա մազպաթա իսթմէտի մի Բօմայա աղիմէթինտէ քէննէհիւ Մեւ գոն գերապայձաւ Տիարպէթիր քիւր սիսինի զապթ իթմէք սէվտասընտա տըր տէյու պիր մազպաթա տահա թալապ իտիւպ, ձէմաաթընա Գի լիսէյի շէրիֆ վէ Մեւգոն ալքի պիսկոպոսա տաղալէթ հասըլ էթտիր մէտի մի վէ Բօմատա հալի մալիւմ պիր քահանանըն սէօղլունն ուլուպ կէօնակէօն Եօլուղ հարաքեաթը նա հէմլարանէսինտէն մատտա վաթիգան ու մումու մէձիլին գալմանն ու նի զաթաթընա մուղայիք, վէ Սրբազան բաբանըն էվամիրինի տինիլմէյէրէք տիր պուլունան Սուքիա Եպիսկոպոս

օլմուշ իսկ տէ՛ր, վաբորու մեղքիւր
Թախէլէրինն սէմէրէսի իլէ բէտէր-
սիզ գուրթուլմուշլար տըր :

— Ըսպանեա տէ՛ր իլէ Թէրաֆըն-
տան պազը վիւբէլայը ֆախսամ վէ մէ-
մուրինի քիրամ հաղրաթընա նըշան-
լար իթա գըլընարը սըրատա Թէշ-
րիֆաթի խարիճէյէ մուալինի սաա-
տէթլիւ Ալի պէյ էֆէնտի իլէ միհր-
տարը հաղրէթը սէտարէթբէնահի
սաատէթլիւ Մուսթաֆա պէյ էֆէն-
տիս տախի իզապէլա, քաթուրգիւն-
նին մինասիպ ըիւթպէլէրինտէ պիրէր
ատէթի իթա գըլընմը տըր :

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Բարիզ 19 մայիս

Սալիւ Բիւպլիք նամ զազէթա Բը-
րուսիանըն իքի Թարաֆ Ֆրանսըզլար-
տան պիւթիւն Ֆրանսատան պիր բը-
լէպիսիթ իճրասը գըմնետա միւթա-
րէքէ Թալէպ իթախինի տէրճ էթմիշ
տիր :

Քոմիւն Թրինիթէ Քիլիսէսինին
պիւթիւն կիւմիւշլէրինի վէ սայըր
զիգըմէթ էշեպլէրինի զապթ էթմիշ
տիր, քէզալիք պիւ ճիւմլէ քիլիսէլէր
գաթաթըրըլպ պիր այնի հալէ տիւ-
շար օլաճադլար տըր :

Պու կիւն օն ալթընճը Լուինին
մատուռուռուն հէտմ օլունմասընա
պէտ օլմուշ տուր :

Վանթէօր տը Ֆլուրան նամ աս-
քէր ֆըրգասը Թէվգիֆ վէ Թէֆթիշ
իճրասընտա պուլունմատա տըր :

Եիկիրմի գատար Քոմիւն ազալա-
րը մէճլիստէ հաղըր պուլունմայօրլար
Քոմիւնիւն ալտըրը հապասիսէրէ
նաղարէն 400 Վէրսայլը գաշկընը վու-
գու պուլմուշ, էշգըլա կիրուհի իս-
սէյի Թէքրար զապթ իթմիշ վէ Վան-
վըր գարիսիսիտէն Վէրսայլըլար գօ-
վալամըշ տըրլար :

Բարիզ 21 մայիս էջլէն

Մէքէշ գօմիթէսի Բարիզ ահալի-
սինին 48 սաաթ զարֆընտա քէնտի
խանէլէրինէ չէքիլմէլէրինի վէ պու-

միւտտէթին խիթամընտա պուլուն-
մուղայիրինտէ պուլունանլարըն ճիւմ-
լէսինին խամէրինի մաաշ տէֆթէլին-
տէն Թէքրին իլէ իհրագ օլունաճա-
ղընը էմր ու իլան իթմիշ տիր :

Ֆէտէրէլէր Մալաքօֆ, Բըթի
Վանվըր վէ Կան Մօնրուժ գալէլէրի-
նի Թէքր իթմիշ տիրէր :

Մօնրուժ գալէսի Թէքմիլէն Վէր-
սայլըլարտան մուհասէրէ օլտուղու-
ճիհէթ իլէ եալընըդ եէր ալթընտան
մէղքիւր գալէ Բարիզ իլէ իթմիլաթ-
տա պուլունապիլմէքտէ տիր :

Վէրսայլ 21 ախշամ.

Հիւքիւմէթ ասաքիրի օրտուլարը
պու կիւն Սէն Գլու վէ Մօնրուժ գա-
բուլարընտան Բարիզ տուխուլ իթ-
միշ տիրէր, էշքիւս կիրուհիտէն
հիսարլար Թէքր օլունմուշ տուրլար :
Բարիզ 21 մայիս ախշամ.

Վէրսայլ ասաքիր օրտուլարըն
Բարիզ տուխուլլէրի էշքըլա կիրու-
հիսին տէհէթիինի մուճիպ օլմուշ
տուր. վէ սէրկէրտէլէրինտէն պազը-
լարը ֆիրար էթմիշ տիրէր. Օրտու-
նուն պիր գօլունա ճէնէրալ Տուէ վէ
տիկէր գօլունա Լատմիրօլթ վէ Գլինշտն
նամ ճէնէրալար գօմանտա իթմէտէ
տիրէր :

Վէրսայլ 52 մայիս.

Տիւն կէճէ վէ պու կիւն ճէնուպ
գաբուսուռտան սէքսէն պին նու-
ֆուզ ասաքիր Բարիզ տուխուլ ի-
տիւպ Աքք տը Թրիօնֆա գատար իլէ-
րիլէմիշ տիրէր. Թրօվատէրօ, իւհ-
րիւք, մէքթէպի հարպիւն վէ Միւէթ
նամ մահալ զապթ օլունմուշ տուր :
Ալթը եիւզ գատար եէսիր Թուլթու-
լուպ Ասսի տախի պուլնլարըն իլինտէ
տիր :

Բրուսիալար Սէն Տընի նամ կէ-
չիտինի օրայա ֆիրար իթմէք էֆքեա-
րընտա պուլունան էշքըլա կիրուհիսէ
գարըր վիգայէ իթտիքլէրինտէն պուլ-
լար հէր Թէրաֆտան մուհասէրէյէ
ալընմըշ տըրլար. Թօք էնտախիթընա
տէվամ օլունմագտա տըր :

Վէրսայլ 22 մայիս.

Ժէտէգօնիշ նամ Խրուաթիսթան

Վալիի վիլայէթին իսթիֆասը Էալա-
նա չըգմըշ տըր. Թէոտուր Պօէր նամ
պանքէր ֆիւճճէթէն վէֆաթ իթմիշ
տիր :

Թրինօթէնին Լօյտ նամ պահրիէ
գուլմանեասընա իմտատիլէ մէսէլէ-
սի հալլ ու Թէսպիլէ օլմուշ տուր :
Բօսթա չանթալարընն նազլի հագ-
գընտա օլան քօնթրաթ Թէճախի գը-
լընաճագ տըր : Բօսթա միվզ իլէրինին
ատէթի Թէքսիր օլունաճագ տըր, մէղ-
քիւր գուլմանեայա սէնէվի 1,700,
000 ֆիօրին իմտատիլէ վէրիլէճէք
տիր :

Վիէննա 22 մայիս.

Մէպուսան մէճլիսի աչըլպ Մ.
Շըմէրլինկ ըէլա վէ Վիտուլիշ ըէիսի
սանի նասպ օլունմուշլար տըր, Եա-
րընքի կիւն իմբէրաթօր հաղրէթլէրի
մէպուսան մէճլիսիտէ գապուլ օլուն-
աճագ տըր :

Սէտայը հագըգէթ զազէթասը
Ստամպուլտա քէօբրիւ պաշընտա Մա-
թէոսեան պիրատէրլէրէ մախտուս օ-
լան տիւքեանտա ֆիլաթը մալիւմէսի
իլէ ֆիրուլսթ օլունտուղու ամմէնին
մալիւմիւ օլմագ իշին իլան օլունուր :

ՖՈՆՏՈ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՂԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Տուճաա իրթէսի			
Սապահ	Մայիս	8	51 20
Ագշամ			51 20
Բազար իրթէսի			
Սապահ		10	51 6
Ագշամ			51 7
սալը			
Սապահ		11	51 4
Ագշամ			51 3

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ
ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՔՍԷՐՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻԻՃԷՆՏԻՍԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

ՀԱՅՈՑ ԵԿԵԼԵՏԻՈՑ ՓՈՂՈՑ ԹԻԻ 19 ՎԵՐԻ ՈՍՐԿ